

Prüfbericht Bemusterung

/ sample test report

interne APV Nummer

Absender / sender
Adresse / adress

- Erstmusterprüfbericht**
/ first sample test report
- Nachbemusterung** / re-sampling

Anlagen / appendices

- 01 Funktionsprüfung / functional test
- 02 Maßprüfung / dimensional test
- 03 Werkstoffprüfung / material test
- 04 Härteprüfung / hardness test
- 05 Sonstiges / others

Durch Lieferanten ausgefüllt / filled out by supplier		Durch APV ausgefüllt / filled out by APV	
Zeichnungsnummer / drawing no.:	<input type="text"/>	Zeichnungsnummer / drawing no.:	<input type="text"/>
Benennung / designation:	<input type="text"/>	Benennung / designation:	<input type="text"/>
Änderungsnummer / revision no.:	<input type="text"/>	Änderungsnummer / revision no.:	<input type="text"/>

Bestätigung Lieferant / supplier confirmation:	
Hiermit wird bestätigt, dass die Bemusterung korrekt durchgeführt wurde und die Ergebnisse den eingetragenen Werten entsprechen.	
It's hereby confirmed, that the sampling has been implemented correctly and the results correspond to the filled out values.	
Name:	<input type="text"/>
Abteilung / department:	<input type="text"/>
Telefon / phone:	<input type="text"/>
E-Mail:	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Datum / date	Unterschrift / signature
Bemerkung / comment:	
<input type="text"/>	

Prüfergebnisse / test results

- Erstmusterprüfbericht** / first sample test report
- Nachbemusterung** / re-sampling

Gelieferte Menge / delivered quantity:

Geprüfte Menge / inspected quantity:

Externes Messprotokoll beigelegt

/ external measurement report enclosed:

Ja / yes

Nein / no

Lfd. Nr.	Forderungen / requirements					IST-Werte / actual value			Bewertung durch / evaluation by APV	
	Zeichnungsmaß / deviation	Toleranz / tolerance	Unteres Abmaß / minus deviation	Oberes Abmaß / plus deviation	Prüf-/ Messmittel	Muster 1 sample 1	Muster 2 sample 2	Muster 3 sample 3	OK	n.OK
1									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
3									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
4									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
6									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
8									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
9									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
10									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
11									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
12									<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

EM = Endmaß

ML = Messlineal

MM = Mikrometerschraube

MS = Messschieber

PV = Prüfvorrichtung

3-D = 3-D-Messarm

Lfd. Nr.	Weitere Forderungen / further requirements		IST-Werte / actual value			Bewertung durch / evaluation by APV	
						OK	n.OK
		Prüf-/ Messmittel	Muster 1 sample 1	Muster 2 sample 2	Muster 3 sample 3		
13						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
14						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
15						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
16						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
18						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
19						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
20						<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

EM = Endmaß

ML = Messlineal

MM = Mikrometerschraube

MS = Messschieber

PV = Prüfvorrichtung

3-D = 3-D-Messarm

Bemerkungen (comments) APV:	Entscheidung (decision) APV:	
	Freigabe approved	<input type="checkbox"/>
	Frei mit Auflage conditionally approved	<input type="checkbox"/>
	Abgelehnt, Nachbemusterung erforderlich rejected, re-sampling required	<input type="checkbox"/>
	Name: <input type="text"/>	
	Abteilung: <input type="text"/>	
Telefon: <input type="text"/>		
E-Mail: <input type="text"/>		
Datum: <input type="text"/>		

Fertigungszeichnung / technical drawing

